

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevallunas Electricos
Alzacristalli Elettrici

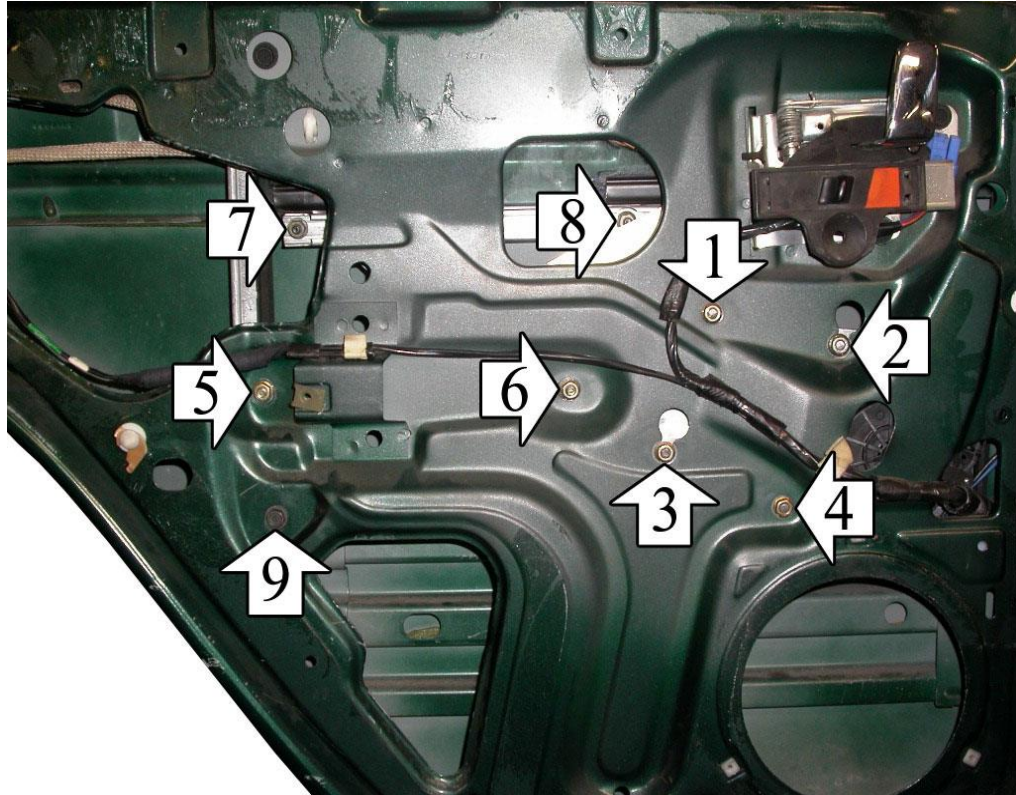


rear doors (4d), portes arriere (4p), hintere türen (4t), puertas posteriores (4p),
porte posteriori (4p)

0030715800

Pour / For

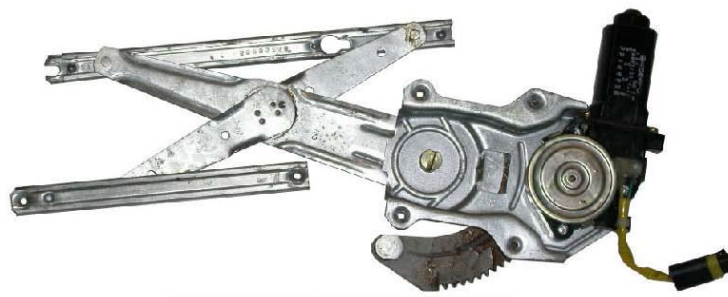
Jeep Grand Cherokee
(1996>9/1999)
LH 55363285AC
RH 55363284AC



USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE. UTILISER
CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE. BENUTZEN SIE DIESE
MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE. EMPLEAR ESTA INSTRUCCION
DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO. LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE
PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX



ORIGINAL POWER WINDOW LEFT
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE SX

ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

A) Remove door trim and window regulator. Remove the original glass channel with the screw n° 9. B) Fit blue-black power wire to motor. Without removing the PVC clamp, insert the electric window regulator into the door and secure it into the holes at positions 1, 2, 3 and 4. C) Remove the PVC clamp from the power window. Secure short slide into positions 5 and 6. D) Lower the glass and secure it to the long channel into positions 7 and 8. E) Re-mount the original glass-channel with the screw 9. F) Wire as per wiring diagram. Check and correct window operation before re-fitting door trim. G) For the replacement of the spare-part, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

A) Demonter le panneau de la porte et le leve-vitre. Detacher le guide de la vitre d'origine avec la vis 9. B) Connecter le cable du moteur bleu-noir. Sans detacher l'engrangement en PVC, inserer le leve-vitre electrique et le fixer avec les vis 1, 2, 3 et 4. C) Detacher l'engrangement en PVC du leve-vitre electrique. Fixer le petit guide sur les points 5 et 6. D) Abaisser la vitre et la fixer sur le long guide sur les points 7 et 8. E) Remonter le guide de la vitre d'origine avec la vis 9. F) Effectuer les liaisons electriques. Verifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau de la porte. G) Pour le remplacement du piece detache, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons electriques avec le cable fourni.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus. Entfernen Sie die originale Glass-Führungsschiene mit der Schraube Nr. 9. B) Verbinden Sie den Blau-Schwarz Motor-Kabel. Ohne die PVC Binder zu entfernen, Setzen Sie die elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2, 3 und 4. C) Entfernen Sie die PVC Binder aus dem elektrischen Fensterheber. Befestigen Sie ihn an den Punkten 5 und 6. D) Senken Sie die Scheibe und befestigen Sie ihn an die grosse Führungsschiene an den Punkten 7 und 8. E) Bauen Sie die originale Glass-Führungsschiene mit der Schraube Nr. 9 wieder ein. F) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung. Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers. G) Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der Motor-Verbinder nicht kompatibel mit den Original-Verbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigefügten Kabel.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

A) Desmontar el panel de la puerta y el elevavinas. Desmontar la guia original del vidrio con el tornillo n° 9. B) Conectar el cable azul-negro. Sin desmontar la banda de PVC, introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 1, 2, 3 y 4. C) Desmontar la banda de PVC del elevavinas electrico. Fijar la guia pequeña en los puntos 5 y 6 D) Bajar el vidrio y fijarlo en los puntos 7 y 8. E) Remontar la guia original del vidrio con el tornillo 9. F) Efectuar las conexiones eléctricas. Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta. G) Para la substitucion del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

A) Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli. Rimuovere la guida originale di scorrimento vetro tramite la vite n° 9. B) Collegare il cavo motore blu-nero. Senza staccare la fascetta, introdurre l' alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo con le viti n° 1, 2, 3 e 4. C) Togliere la fascetta dall' alzacristalli elettrico. Fissare la canalina corta nei punti 5 e 6. D) Abbassare il vetro e fissarlo alla canalina lunga nei punti 7 e 8. E) Rimontare la guida originale di scorrimento vetro tramite la vite n° 9. F) Effettuare i collegamenti elettrici. Verificare il funzionamento del cristallo prima di rimontare il pannello-portiera. G) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.